

BD BBL Staphyloslide Latex Test Kit

Til identifikation af *Staphylococcus aureus* (til *in vitro*-diagnostik)



L010794(02)
2016-06
Dansk

TILSIGTET BRUG

BD BBL Staphyloslide Latex Test Kit (latextestkitt) giver en hurtig platform til identificering af stafylokok-isolater, især *Staphylococcus aureus*, som indeholder bundet koagulase (sammenklumpningsfaktor) og/eller protein A fra andre arter af stafylokoker.

RESUMÉ OG FORKLARING

Selvom de fleste *Staphylococcus*-arter er almindeligt forekommende på huden og i slimhinderne, har man ofte fundet visse arter som ætiologiske stoffer i forbindelse med en række infektioner hos mennesker og dyr. Superficielle, supplerende infektioner, der forårsages af *S. aureus*, er de mest almindelige stafylokokinfektioner.¹ Madforgiftning, septicemiablodforgiftning, blodforgiftning og mange andre forhold er også blevet forbundet med *S. aureus*.² Hurtige agglutinationstest på objekglas har vist sig at være en pålidelig metode til identificering af *S. aureus* i den rutinemæssige laboratorieprocedure.^{3,6}

TESTENS PRINCIPPER

BD BBL Staphyloslide Latex Test Kit anvender blå polystyren-latexpartikler, der er sensibiliseret med fibrinogen og IgG. Når stafylokok-kolonier, der indeholder bundet koagulase (sammenklumpningsfaktor) og/eller protein A blandes med latex-reagenset, agglutinerer latexpartiklerne kraftigt inden for 20 sekunder.

VEDLAGTE MATERIALER

- **BD BBL Staphyloslide Test Latex:** To dråbetællerflasker, der hver indeholder 2,5 mL (100 tests/kit – kat. nr. 240915) eller fem dråbetællerflasker, der hver indeholder 5,0 mL (500 tests/kit – kat. nr. 240916) latexpartikler coated med IgG og humant fibrinogen. Latexpartiklerne er suspenderet i en buffer, der indeholder 0,098 % natriumazid som konserveringsmiddel.
- **BD BBL Staphyloslide Control Latex:** En dråbetællerflasker, der indeholder 2,5 mL (kat. nr. 240915) eller to dråbetællerflasker, der indeholder 6,5 mL (kat. nr. 240916) ikke-sensibiliserede latexpartikler opløst i en buffer, der indeholder 0,098 % natriumazid som konserveringsmiddel.
- Testkort
- Blandingspinde
- Brugsanvisning

NØDVENDIGE MATERIALER, DER IKKE ER VEDLAGT

- Inokuleringsløkke eller -nål
- Ur

STABILITET OG OPBEVARING

Alle komponenter i kittet skal opbevares ved 2 °C til 8 °C. Reagens, der opbevares under disse forhold, kan holde sig indtil udløbsdatoen på etiketterne. **Må ikke fryses.**

FORHOLDSREGLER

1. Benyt ikke reagenser efter den udløbsdato, der er angivet på etiketten.
2. Reagenserne indeholder en meget lille mængde natriumazid. Natriumazid kan reagere eksplosivt i forbindelse med bly- og kobberrør, hvis det akkumulerer. Selvom mængden af natriumazid i reagenserne er minimal, skal der bruges store mængder vand, hvis reagenserne skylles ud i vasken.
3. Der skal anvendes almene forholdsregler ved håndtering, behandling og bortskaffelse af alle de materialer, der bruges til at udføre testen.
4. Kittet er udelukkende beregnet til *in vitro*-diagnostik.
5. Procedurer, opbevaringsforhold, forholdsregler og begrænsninger, der er angivet i denne vejledning, skal følges for at opnå gyldige testresultater.
6. Disse reagenser indeholder materialer, der stammer fra mennesker eller dyr, og skal håndteres som en potentiel smittebærer og transmitter af sygdom.

PRÆPARERING AF DYRKNING

Få flere oplysninger om specifikke procedurer vedrørende prøvetagning og præparerering af primære dyrkninger i en almindelig lærebog om mikrobiologi. Generelt foretrækkes der et frisk (18–24 timers inkubation) isolat, der er dyrket på ikke-selektive medier såsom blodagar, til testning. Kliniske undersøgelser har dog vist, at denne test fungerer, hvis isolatet tages fra kromogene medier. Brugeren skal altid bekræfte, at testen gennemføres som forventet, hvis brugeren anvender et andet kulturmedium end blodagar til den indledende dyrkning af prøven.

TESTPROTOKOL

1. Tag testkittet ud af køleskabet 10 minutter før brug, og lad latexreagenserne nå op på stuetemperatur.
2. Resuspende latex-reagenset ved at vende dråbetællerflasken flere gange.
3. Dispensér 1 dråbe **BD BBL Staphyloslide** Test Latex i en cirkel på testkortet.
4. Overfør ved hjælp af en steril løkke eller nål to kolonier af testisolatet ind i cirklen. Bland dette i testlatex-reagenset, og spred det ud over hele ringen.
5. Bevæg kortet forsigtigt med hånden, så blandingen kan strømme ud over hele testringen.
6. Hold øje med agglutination i op til 20 sekunder.
7. **BD BBL Staphyloslide** Control Latex er inkluderet i kittet og skal anvendes i overensstemmelse med kundens krav.

KVALITETSKONTROLPROCEDURER

Følgende procedurer anbefales for at kontrollere reagensernes ydeevne:

1. Test en kendt positiv stamme såsom *S. aureus* ATCC nr. 25923 eller tilsvarende i overensstemmelse med testprotokollen. Organismen skal agglutinere med **BD BBL Staphyloslide** Test Latex inden for 20 sekunder. Der må ikke forekomme agglutination med **BD BBL Staphyloslide** Control Latex.
2. Test en kendt negativ stamme såsom *S. epidermidis* ATCC nr. 12228 eller tilsvarende i overensstemmelse med testprotokollen. Der må ikke forekomme agglutination med **BD BBL Staphyloslide** Test Latex og **BD BBL Staphyloslide** Control Latex inden for 20 sekunder.
3. Brug ikke kittet, hvis reaktionerne med kontrolorganismene ikke er korrekte.

TOLKNING AF RESULTATER

- **Positivt resultat:** Kraftig agglutination inden for 20 sekunder med Staph Test Latex Reagent. Hvis du har udført en negativ kontrol, bør der ikke være nogen agglutination med latex-reagenset til negativ kontrol. Sammenklumpning, der finder sted efter 20 sekunder, skal ignoreres.
- **Negativt resultat:** Ingen synlig agglutination af latex-reagenspartiklerne for stafylokotesten.
- **Inkonklusivt resultat:** Hvis der forekommer svag sammenklumpning eller en ikke-specific reaktion (trævlet) i testcirklen efter 20 sekunder, skal testen gentages ved hjælp af en frisk videredyrkning. Hvis der ses det samme resultat efter en ny test, skal der anvendes biokemisk testning til at identificere isolatet.
- **Ikke-tolkelige resultater:** Hvis testisolatet agglutinerer med både **BD BBL Staphyloslide** Latex og Negative Control Latex, er testen ikke-tolkelig.

PROCEDURENS BEGRÆNSNINGER

1. Der kan forekomme negative eller falske positive resultater, hvis der bruges utilstrækkelige mængder af dyrkning eller reagens.
2. Nogle sjældne isolater af stafylokokker, især *S. hyicus* og *S. intermedius*, kan agglutinere latex-reagenset.⁴
3. Nogle streptokokker og muligvis andre organismer, der har immunoglobinbindingsfaktorer, og nogle arter såsom *Escherichia coli* kan også agglutinere latex-reagenser uspecifikt.⁵

FUNKTIONSDATA

BD BBL Staphyloslide Latex Test Kit (kat. nr. 240915/240916) blev evalueret på den mikrobiologiske afdeling på et hospital i Storbritannien. I alt 100 kendte stammer blev testet (50 MSSA, 30 MRSA og 20 CNS). Stammerne blev dyrket på kromogen agar. Koagulase- og DNase-tests blev anvendt til at bekræfte forekomsten af *Staphylococcus*-, og methicillin-strimler på vækstagar blev anvendt til at bekræfte forekomsten af MRSA. CNS blev identificeret ved hjælp af multipunkt eller API. Kat. nr. 240915/240916 identificerede korrekt alle *Staphylococcus aureus*-stammer som positive, og al CNS gav et negativt resultat. I denne undersøgelse viste **BD BBL Staphyloslide** Latex Test Kit sig at have en sensitivitet på 100 % og specifitet på 100 %.

BESTILLING

Kat. nr. Beskrivelse

- 240915 **BD BBL Staphyloslide** Latex Test Kit, 100 tests.
240916 **BD BBL Staphyloslide** Latex Test Kit, 500 tests.

LITTERATUR

1. Schleifer, K.H., and Kloos, W.E. (1975). Int. J. Syst. Bacteriol. 25: 50–61.
2. Schlievert, P.M., Shands, K.N., Dan, B.B., Schmid, G.P. and Nishimura, R.D. (1981). J. Infect. Dis. 143: 509–516.
3. Essers, L. and Radebold, K. (1980). J. Clin. Microbiol. 12: 641–643.
4. Phillips, W. and Kloos, W. (1981). J. Clin. Microbiol. 14: 671–673.
5. Myhre, E.B. and Kuusela, P. (1983). Inf. Imm. 40: 29–34.
6. Berke, A. and Tilton, R.C. (1986). J. Clin. Microbiol. 23: 916–919.

Teknisk service og support: skal De kontakte den lokale BD repræsentant eller besøg www.bd.com.



Manufacturer / Производител / Výrobce / Fabrikant / Hersteller / Κατασκευαστής / Fabricante / Tootja / Fabricant / Proizvodač / Gyártó / Fabricante / Аткарушы / 제조업체 / Gamintojas / Ražotājs / Tilvirkētājs / Producent / Producātor / Производитель / Výrobca / Proizvodač / Tillverkare / Üretici / Виробник / 生产厂商



Use by / Использование до / Spotfebuje do / Brug før / Verwendbar bis / Хръстът е юни / Usar antes de / Kasutada enne / Date de péremption / 사용 기한 / Upotrijebiti do / Felhasználhatóság dátuma / Usare entro / Датиен пайдаланура / Naudokite iki / Izlietot līdz / Houdbaar tot / Brukes før / Stosowa do / Prazo de validade / A se utiliza până la / Использовать до / Použíte do / Upotrebiti do / Använd före / Son kullanma tarihi / Використати дотолі / 使用截止日期
YYYY-MM-DD / YYYY-MM (MM = end of month)
ГГГГ-ММ-ДД / ГГГГ-ММ (ММ = края на месеца)
RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = конец мѣсѣца)
AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutning af måneden)
JJJJ-MM-TT / JJJJ-MM (MM = Monatsende)
EEEE-MM-HH / EEEE-MM (MM = τέλος του μήνα)
AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fin del mes)
AAAA-KK-PP / AAAA-KK (KK = кум lopp)
AAAA-MM-JJ / AAAA-MM (MM = fin du mois)
GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj mjeseca)
ÉÉÉÉ-HH-NN / ÉÉÉÉ-HH (HH = hónap utolsó napja)
AAAA-MM-GG / AAAA-MM (MM = fine mese)
ЖЮЮК-АА-КК / ЖЮЮК-АА / (AA = айдан соны)
YYYY-MM-DD/YYYY-MM (MM = ژان)

YYYY-MM-DD / MMMM-MM (MM = мěsíce pabaiga)
GGGG-MM-DD/GGGG-MM (MM = mēnesa beigas)
JJJJ-MM-DD / JJJJ-MM (MM = einde maand)
AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutten av måneden)
RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec miesiąca)
AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fim do mês)
AAAA-LZ-ZZ / AAAA-LL (LL = sfârșitul lunii)
ГГГГ-ММ-ДД / ГГГГ-ММ (ММ = конец месяца)
RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec mesiaca)
GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj meseca)
AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutet av manaden)
YYYY-AA-GG / YYYY-AA (AA = ayin sonu)
PPPP-MM-DD / PPPP-MM (MM = кінець місяця)
YYYY-MM-DD / YYYY-MM (MM = 月末)



Catalog number / Каталожен номер / Katalogové číslo / Katalognummer / Арифмός καταλόγου / Número de catálogo / Katalooginumber / Numéro catalogue / Kataloški broj / Katalógus szám / Numero di catalogo / Katalor númeri / 카탈로그 번호 / Katalogo / numeris / Kataloga numurs / Catalogus nummer / Numer katalogowy / Număr de catalog / Номер по каталогу / Katalógové číslo / Kataloški broj / Katalog numarası / Номер за каталогом / 目录号



Authorized Representative in Community / Огоризиран представител в Европейската общност / Autorizovaný zástupce pro Evropském společenství / Autoriseret representant i De Europæiske Fællesskaber / Autorisierter Vertrreter in der Europäischen Gemeinschaft / Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα / Representante autorizado en la Comunidad Europea / Volitatit esindaja Europa Nõukogus / Reprézentant autorisé pour la Communauté européenne / Autorizuirani predstavnik u Evropskoj uniji / Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségen / Representante autorizzato nella Comunità Europea / Europa қауымдастырындағы үкіметтік екін / 유럽 공동체의 위임 대표 / Igaliotasis atstovas Europos Bendrijoje / Pilnvarotas pārstāvis Eiropas Kopienā / Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap / Autorisert representant i EU / Autoryzowane przedstawicelstwo we Wspólnocie Europejskiej / Representante autorizado na Comunidade Europeia / Representantul autorizat pentru Comunitatea Europeană / Уполномоченный представитель в Европейском сообществе / Autorizovaný zástupca v Evropskom spoločenstve / Autorizovano predstavništvo u Evropskoj uniji / Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen / Avrupa Topluluğu Yetkili Temsilcisi / Уновинований представник у країнах ЄС / 欧洲共同体授权代表



In Vitro Diagnostic Medical Device / Медицински уред за диагностика ин витро / Lékařské zařízení určené pro diagnózu in vitro / In vitro diagnostisk medicinsk anordning / Medicinsches In-vitro-Diagnostikum / In vitro діагностичний інструмент / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / In vitro diagnostika medizinapparatatur / Dispositif médical de diagnostic in vitro / Medicinska pomagala za In Vitro Dijagnostiku / In vitro diagnostiskai orvosi eszköz / Dispositivo medico per diagnostica in vitro / Жасанды жағдайда жүргізетін медициналық диагностикалық аспабы / In Vitro Diagnostic 의료 기기 / In vitro diagnostiski prietais / Medicīnas ierīces, ko lieto in vitro diagnostikā / Medisch hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek / In vitro diagnostisk medisinsk utsyr / Urządzenie medyczne do diagnostyki in vitro / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / Dispositiv medical pentru diagnostic in vitro / Медицински прибор для диагностики in vitro / Medicinska pomôcka na diagnostiku in vitro / Medicinski uredaj za in vitro dijagnostiku / Medicinteknisk produkt för in-vitro-diagnostik / In Vitro Diagnostik Tibbi Cihaz / Медицинский пристрой для диагностики in vitro / 体外诊断医疗设备



Temperature limitation / Температурни ограничения / Терплотни оmezieni / Temperaturne begrensning / Temperaturbegrenzung / Περιορισμού θερμοκρασίας / Limitación de temperatura / Temperaturi piirang / Limites de température / Dozvoljena temperatura / Hőmérsékleti határ / Limiti di temperatura / Температурни шекреу / 온도 제한 / Laikymo temperatūra / Temperatūras ierobežojumi / Temperaturlimit / Temperaturbegrenzung / Ограничение температуры / Limites de temperatura / Limite de temperatură / Ограничение температуры / Ohranenie teploty / Ograniczenie temperature / Temperaturgräns / Sicaklık sınırlaması / Обмеження температури / 温度限制



Batch Code (Lot) / Код на партидата / Kód (číslo) šárže / Batch-kode (lot) / Batch-Code (Charge) / Κωδικός παρτίδας (πορτφόλιο) / Código de lote (lote) / Partij kood / Numéro de lot / Lot (kod) / Térel száma (lot) / Codice batch (lotto) / Топтама коды / 배치 코드(로트) / Partijos numeris (LOT) / Partijas kods (laidiens) / Lot nummer / Batch-kode (parti) / Kod partii (seria) / Código do lote / Cod de serie (Lot) / Код партии (лот) / Kód série (šárža) / Kod serije / Partinummer (Lot) / Parti Kodu (Lot) / Код партии / 批号 (亚批)



Contains sufficient for <n> tests / Съдържанието е достатъчно за <n> теста / Dostatečně množství pro <n> testů / Indeholder tilstrækkeligt til <n> tests / Ausreichend für <n> Tests / Περιέχει επαρκή ποσότητα για <n> εξετάσεις / Contenido suficiente para <n> pruebas / Külalidane <n> testeide jaoks / Contenu suffisant pour <n> tests / Sadržaj za <n> testova / <n> teszthez elegendő / Contenido suficiente per <n> test / <n> тестери чиин жөркөнкүрт / <n> 테스트가 충분히 포함됨 / Pakankamas kiekis atlikti <n> testu / Satur pietiekami <n> pārbaudēm / Inhoud voldoende voor "n" testen / Innholder tilstrekkelig til <n> tester / Zawiera ilość wystarczającą do <n> testów / Conteúdo suficiente para <n> testes / Conținut suficient pentru <n> teste / Достаточно для <n> тестов(a) / Obsah vystačí na <n> testov / Sadržaj dovoljan za <n> testova / Innehåller tillräckligt för <n> analyser / <n> test için yeterli malzemeye içerir / Вистачить для аналізу: <n> / 足够进行 <n> 次检测



Consult Instructions for Use / Направете справки в инструкциите за употреба / Prostodujte pokyny k použití / Se brugsanvisningen / Gebrauchsanweisung beachten / Συμβουλεύετε τις οδηγίες χρήσης / Consultar las instrucciones de uso / Luggedu kasutusjuhendit / Consulter la notice d'emploi / Koristi upute za upotrebu / Olvassa el a használati utasítást / Consultare le istruzione per l'uso / Пайдалану нұсқаулығымен танысын алышың / 사용 지침 참조 / Skaitykite naudojimo instrukcijas / Skaitit lietošanas pamācību / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Se i bruksanvisningen / Zobacz instrukcję użytkowania / Consultar as instruções de utilização / Consultați instrucțiunile de utilizare / См. руководство по эксплуатации / Pozri Pokyny na používanie / Pogledajte uputstvo za upotrebu / Se bruksanvisningen / Kullanım Talimatları'na başvurun / Див. інструкції з використання / 请参阅使用说明



Control / Контролно / Kontrola / Kontrol / Kontrolle / Μάρτυρας / Kontroll / Contrôle / Controllo / Бакылау / 컨트롤 / Kontrolē / Kontrole / Controle / Kontrol / Контроль / kontroll / Контроль / 对照



Becton, Dickinson and Company
7 Lovetton Circle
Sparks, MD 21152 USA



Benex Limited
Pottery Road, Dun Laoghaire
Co. Dublin, Ireland